



# 面对家庭暴力： 女性移民的盟友、 资源和权利



编者：Arina Grigorescu  
合作者：Audrey Gagné-Breton、Sandra Trottier、Mathilde Trou  
审校：Marie-Dominique Lahaise  
平面设计：Nouvelle Administration  
平面制图：Karine Raymond  
插画：Marie-Pier Primeau  
翻译：何岸

本宣传册是在“家庭暴力受害妇女援助机构联盟”（下称“联盟”）推动的“使工作场所具备条件以更好地保护家庭暴力受害移民员工”项目下编写的。

本文件在标注引用文献的前提下方可复制。

推荐的引用方式：家庭暴力受害妇女援助机构联盟（RMFVVC），《面对家庭暴力：女性移民的盟友、资源和权利，面向员工的信息手册》，2024 年。

法定送存：

2024 年 4 季度

魁北克省图书馆暨档案馆

加拿大图书馆暨档案馆

实体印刷国际标准书号：978-2-921018-56-2

网络传播国际标准书号：978-2-921018-57-9

（国际标准书号原版：实体印刷 978-2-921018-44-9；

网络传播 978-2-921018-45-6）

保留一切权利。

本项目受加拿大妇女暨性别平等部资助。



Femmes et Égalité  
des genres Canada

Women and Gender  
Equality Canada

Canada

© RMFVVC | [maisons-femmes.qc.ca](https://maisons-femmes.qc.ca)

# 目录

- 什么是家庭暴力和胁迫控制? ..... 01
- 移民群体中的分开后暴力是如何表现的? ..... 06
- 家庭暴力是怎样延伸到工作场所的? ..... 08
- 雇主关于家庭暴力有哪些义务? ..... 10
- 遭受家庭暴力时，你有哪些权利和可用的资源? ..... 13

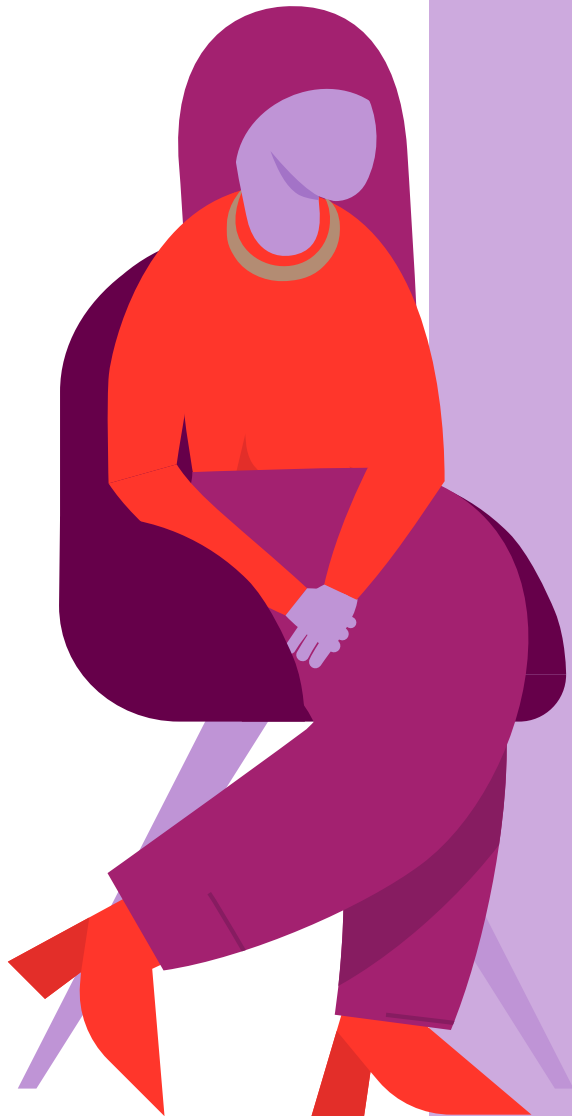
# 附件

- 附件 A——胁迫控制的主要表现形式 ..... 18
- 附件 B——保护方案 ..... 21
- 附件 C——可用资源 ..... 26
- 附件 D——根据不同的身份可享受的政府服务 ..... 31

进一步了解家庭暴力受害妇女援助机构联盟：

[maisons-femmes.qc.ca](https://maisons-femmes.qc.ca)

# 什么是家庭暴力和胁迫控制？



你害怕你的伴侣和他的反应吗？

你会因为你们的关系随时感到紧张和焦虑吗？

你的伴侣有没有扬言要你失去移民身份或将你驱逐出境？

你担心自己、小孩或亲人的安全，无论他们在本国还是他国？

无论你选择采取行动或只是了解信息，本文件都是你的得力助手。你并不孤单！

若你本人、小孩或亲人遭遇危险，请立即拨打 911 报警。

家庭暴力并非总是身体方面的。它可能通过伴侣或前伴侣在日常生活中施加的各种规矩或行为表现出来。使用这种手段的目的是建立并维持对另一半的支配地位，同时不断剥夺她的权利和自由。这就是所谓的胁迫控制。

胁迫控制是一种新的理解家庭暴力的方式。它表明了施暴一方使用某些手段来孤立和恐吓另一半、使其丧失独立性并通过隐晦又多变的规矩来控制其生活的方式<sup>1</sup>。这些规矩可以表现为对日常生活的方方面面进行限制，比如穿衣方式、做饭方式、做家务方式、社交方式以及照顾小孩的方式等<sup>2</sup>。这种超出了身体暴力的控制，会潜移默化地植入到一段关系里。

监视、质问、孤立、骚扰、经济暴力、谴责、羞辱、威胁、性暴力和技术控制是胁迫控制的若干表现形式。

这些行为通常比较隐晦，关系之外的人难以察觉，会在受害妇女心中造成一种被隐形的牢笼囚禁的感觉。

胁迫控制对人的影响甚大。它可能造成身体健康问题和严重的心理后果，比如害怕、焦虑、战战兢兢、丧失自信等<sup>3</sup>。

小孩即便不是直接目击者，也能切身体会到胁迫控制的后果。家里面的规矩和紧张可怖的氛围会影响到小孩的健康。小孩会害怕施暴者的反应并感到紧张、焦虑和对母亲的担忧。他们也可能成为控制和限制的直接目标，比如被限制饮食、穿着、活动或出行。施暴者可能禁止他们去见朋友和家人，或是强迫他们一直保持沉默和维持家中的秩序。

在移民群体中，施暴者可能利用与移民身份有关的脆弱性来加重对另一半的暴力。他可能：

- 扬言向移民部门或警察举报
- 禁止她与其他文化背景的人接触
- 如果另一半不同意的话就撤回担保申请
- 不同意离婚或分居。
- 欺瞒她的权利和可用的救济资源

<sup>1</sup> 在异性情侣的家庭暴力中，研究清楚地表明，绝大多数案例里施暴者为男性。所以我们使用了暗示受害者为女性、施暴者为男性的语言。

<sup>2</sup> Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale (RMFVVC), *Le contrôle coercitif, un levier pour mieux repérer et intervenir en contexte de violence conjugale* (《胁迫控制——更好地发现和干预家庭暴力的杠杆》), 2022

<sup>3</sup> Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale (RMFVVC), *Boîte à outils sur le contrôle coercitif* (《关于胁迫控制的工具箱》), 2022.

## 如何识别关系中的胁迫控制<sup>4</sup>:

---

你感到身边没有朋友、家人或是倾诉的对象？

---

你感到一直被伴侣监视和控制？

---

你遭受身体虐待或有这样的担心？

---

你的伴侣不准你学习移入国家的语言？

---

他不准你工作？

---

他控制你的护照或签证等移民文件？

---

他控制你的花销？

---

你害怕离开你的伴侣，因为他扬言要自杀或杀死你？

---

你害怕离开你的伴侣，因为他扬言要从你身边夺走小孩？

---

更多例子请参见《附件 A——胁迫控制的主要表现形式》。



如果你对上述一些问题的答案是肯定的，请向家庭暴力受害妇女援助和收容机构求助。那里专业的社会工作者能帮助你识别暴力并理解暴力对你和小孩造成的后果。她们会倾听和回答你的所有疑问，根据你的需求提供援助，即便你尚未做好结束这段关系的心理准备。这些机构的服务免费、保密、全天候。更多信息请参见《附件 C——可用的资源》。

---

<sup>4</sup> Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale (RMFVVC), *Ce n'est pas de l'amour... c'est du contrôle* (《这不是爱，这是控制》), 2023

# 移民群体中分开后暴力是如何表现的？

分开之后，施暴者可能继续通过各种手段施加控制。他可能想让你回家、实施报复或不准你行使权利。他可能会增强对你的骚扰和监视，试图通过司法程序或其他经济手段来维持他的支配<sup>5</sup>。

施暴者还可能利用与移民程序有关的阻碍让分开变得复杂。他可能扬言中断经济支持、向移民部门举报你或是将你逐回原籍国。他还可能羞辱你，特别是在你的家人、社区、同事或事务专员面前诋毁你。

<sup>5</sup> SOS violence conjugale, SOS-info. *Tout ce que vous devez savoir sur la violence conjugale... ou presque* (《紧急求救信息。关于家庭暴力你必须知道的一切》), 2024

## 如何识别分开之后是否遭受胁迫控制<sup>6</sup>：

- 自从分开以来，你感到身处危险？
- 你的伴侣让你担心小孩的安全？
- 他扬言要让你失去小孩的监护权？
- 他对你的小孩说你才是家人分开的罪魁祸首？
- 他把你的移民文件藏起来或者拒绝交出？
- 他拖延与分居有关的司法程序以达到从精神上或经济上榨干你的目的？
- 他向小孩指控你为父母分开的罪魁祸首或指控你为坏母亲？
- 他不同意在你的原籍国离婚？
- 他不同意遵守禁止往来命令？
- 他不同意支付生活费或出钱？
- 他自从分开以来加强了监视（跟踪、秘密监视等）？

<sup>6</sup> 这些问题部分取自 La Méridienne 网站中的内容 *La violence conjugale post-séparation* 《分开后家庭暴力》. 访问于 2024 年 7 月。

# 家庭暴力是怎样怎样延伸到工作场所的？

家庭暴力通常会超出私生活领域，比如家庭，可能对受害妇女的职业生活、同事和雇主造成影响。这种暴力可能影响到所有员工的健康和安全。

施暴者可能在受害者工作的时候继续施暴，无论工作场所在哪里（家中、办公室、客户处）。这些行为可能造成迟到、缺勤、业绩下降甚至失业。

如果你是家庭暴力受害者，你的同事和雇主可能担心你的安全。如果你的伴侣或前伴侣来你的工作场所闹事，这可能会导致危险的情况发生。雇主有责任制定措施确保员工的安全。

## 如何判断家庭暴力是否影响到你的工作场所：

- 你在工作期间有收到过伴侣的威胁短信或电话吗？
- 他会要求你辞职吗？
- 他有逼你在工作休息期间给他打电话吗？
- 他会阻止你去办公室或设法让你迟到吗？
- 他会毫无征兆地闯入你的工作场所吗？
- 他会要求你拒绝升职吗？
- 你所有的出差他都会陪你吗？
- 他会贬低你的工作和你的职业成就吗？
- 他会隐藏或销毁你的工作文件吗？
- 他会安装定位装置来监视你的出行吗？
- 他为了联系上你会给你的雇主或同事打电话吗？

如果你有以上某些情况，请了解你的工作单位是否设有关于家庭暴力事务的专员或是否制定了关于家庭暴力的承诺，因为这些资源可以尝试利用。

欲进一步了解针对家庭暴力、分开后暴力或工作场所中的家庭暴力而设计的保护方案，请查阅《附件 B——保护方案》。

# 雇主关于家庭暴力 有哪些义务？

《劳动健康与安全法》要求雇主保护员工的健康和安全。这包括制定措施保护工作场所中受到身体或心理暴力的人员，包括家庭暴力<sup>7</sup>。这部法律适用于组织或企业中的全体人员，无论其移民身份。

<sup>7</sup> 《劳动健康与安全法》第 51 条第 1(16) 款。

## 以下是当你遭受家庭暴力时雇主可能向你建议的几项措施：

- 给予你远程办公或现场办公的选择
- 提供遭受危险时的紧急求救装置或密码
- 为了保障你的安全，让你的工位远离公众可见的区域
- 修改公开的职业联系方式或是不公开
- 为你推荐家庭暴力、健康或移民方面的专业资源
- 若有禁止往来的命令，当施暴者出现在现场或附近或联系你的工作场所时通知警察
- 修改你的工作时间以便你有时间去见律师或医生，或是帮助你找其他住处
- 如果你的伴侣或前伴侣和你在同一个地方工作，制定相应的措施
- 允许你在工作场所中不为人知的地方准备一个应急用品箱



# 遭受家庭暴力时，你有哪些权利和可用的资源？

## 你有以下权利：

- 经历一段无暴力的恋爱关系
- 独自向警察举报伴侣的暴力
- 获得禁止伴侣与你往来的命令
- 单独接触或咨询援助资源
- 在伴侣不知情的情况下和小孩一起在援助和收容机构避难
- 享有独立申请身份，如果你的移民身份取决于施暴伴侣的话
- 当家庭暴力威胁到你本人或小孩的安全时，解除你的租约

尽管雇主有这些义务，他们还必须尊重你的权利。他们既不是调查人员也不是社会工作者。

**尊重你的隐私：**你有权利不向雇主或指定的事务专员吐露心声。

**尊重你的选择和步调：**你有权拒绝雇主的帮助或其建议的措施。

**保密：**你分享的信息或雇主观察到的情况是保密的，只有当你本人同意或其他人面临即刻危险的情况下才可以向其他人透露。

**你的同意：**涉及你个人的措施应当在你同意的前提下采取，并且你可以随时撤回同意。

即便你不想把你的情况告诉雇主或者其建议的帮助不适合你，请不要封闭自己。你应当求助于你所信任的可根据你的需求为你提供帮助的其他资源。

如果你身处家庭暴力并且正在寻求帮助，**你身边有许多可为你提供支持的资源。**

你尤其**要会报警**，警察的作用非常关键，他们会迅速介入以确保你本人、小孩和亲人的安全。警察拥有与家庭暴力犯罪相关的特别权力，他们有权逮捕他们有合理理由认为犯罪的嫌疑人。警察会根据情况选择拘留嫌疑人还是有条件将其释放，一直到他出庭受审<sup>8</sup>。

你还可以向**专门的家庭暴力、法律援助或移民机构求助，为你的行动提供支持**。比如，家庭暴力受害妇女援助与收容机构的社会工作者可为你的法律行动提供支持，为你解释司法程序，帮助你向警察报案或是陪你出庭打官司。

**他们还可以为任何其他行动提供支持**：找房子、办移民、向你推荐其他事务专员等。此外，所有援助与收容机构都有针对小孩的专业社工。这些社会工作者帮助小孩理解他们经历的事情、克服暴力的负面影响并重塑自我。这些机构不仅向妇女和她们的孩子提供安全的居所，还提供个性化的支持，无论你的经历和遇到的困难为何。

更多关于援助与收容机构及其所提供的服务，以及为你提供支持的其他可用资源，请参阅《**附件 C——可用的资源**》。

了解根据你的移民身份而有权享受的服务，请参阅《**附件 D——根据不同的身份可享受的政府服务**》。

---

<sup>8</sup> Éducaloi, *Porter plainte pour violence conjugale: étape par étape* (《手把手教你举报家庭暴力》)。访问于 2024 年 7 月。

# 一个反对家庭暴力和支持女性移民的社会

家庭暴力是不可接受的。生活在无暴力的环境中是魁北克社会的一项基本权利<sup>9</sup>。所以警察、司法系统、雇主、工会和民间社会组织相互协作，为受害妇女提供保护和支持，让施暴男性为自己的行为负责。



**每一位妇女都有感到自由、被尊重和安全的权利!**

<sup>9</sup> Gouvernement du Québec, ministère de l'Immigration de la Francisation et de l'Intégration, *Les valeurs démocratiques et les valeurs québécoises exprimées par la «Charte des droits et libertés de la personne»* (《〈人权与自由宪章〉表达的民主价值观和魁北克价值观》), 2024.

# 附件

## 附件 A

# 胁迫控制的主要表现形式<sup>10</sup>

以下是施暴者采取的胁迫控制的一些表现形式：

### 威胁

- 威胁受害者夺走她的小孩、攻击小孩或使其失去监护权
- 扬言杀死她或伤害她的亲人或小孩
- 扬言向当局举报（青少年保护部门、移民部门、精神健康社会服务部门等）

### 监视和质问

- 要求她发信息表明在哪里、和谁在一起以及为什么
- 宣称关心她去联系她的亲人或专业人员
- 请她的大家庭或社区对她进行监视

### 孤立

- 不准她与亲人、同事或援助机构联系
- 不让她去工作或读书
- 禁止她学习移入国的语言

### 骚扰

- 发送重复短信或无休止地打电话
- 追查、跟踪或让亲友跟踪她
- 在她家或工作地周围不怀好意地转来转去或直接现身以确保她在现场

### 羞辱

- 在公共场所为难或羞辱她
- 把她当小孩子对待
- 对她的工作、外貌、价值观等进行恶评

### 心理操控使人产生自我怀疑

- 突然发火、对她进行辱骂和袭击，当她当面对质时又胡编乱造对她进行指责
- 向她不停灌输问题都是她臆想出来的思想
- 打她，然后问她怎么受伤的

### 责备

- 对她说如果她离开的话，他会自杀并且这都是她的错
- 如果她丢掉工作，拒绝对她承担责任并拒绝找其他工作
- 如果她能让小孩闭嘴或管住小孩，他就不会生气

<sup>10</sup> Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale (RMFVVC), *Principales manifestations du contrôle coercitif et exemples associés* (《胁迫控制的主要表现行使及相关实例》), 2022.

## 身体暴力

- 推搡、殴打、扯头发、掐脖子、打耳光、掐扼
- 打小孩
- 摔东西

## 经济暴力

- 控制银行账户的存取
- 控制预算或隐瞒财务状况
- 收缴她的工资

## 性暴力

- 逼她发生性关系
- 逼她观看色情制品或要求她做一些丢脸、淫秽的动作
- 控制生育（强迫怀孕或强迫堕胎）

## 精神暴力

- 利用伴侣的宗教信仰来增强对她的控制
- 不准她修行
- 逼她进行非本教义的行为和仪式

【胁迫控制的表现形式和相关实例：[网页版](#)】

## 附件 B

# 保护方案

你可以制定保护方案针对各种情况规划好要采取的行动，从而确保自身及小孩的安全<sup>11</sup>。保护方案也能让你从容应对暴力或分开<sup>12</sup>。

理想情况下，这些方案应当在专业的家庭暴力社会工作者的帮助下设计，她们可以指导你制定个性化的安全策略。如果家庭暴力出现在工作场所，你也可以规划保护方案。在你同意的情况下，雇主可以根据你的需求执行各种措施保护员工不受家庭暴力。

<sup>11</sup> SOS violence conjugale, *Les scénarios de protection: reprendre du pouvoir sur sa sécurité* (《保护方案：重新掌控她的安全》)。访问于 2024 年 7 月。

<sup>12</sup> Gouvernement du Québec, *Scénarios de protection* (《保护方案》)。访问于 2024 年 7 月。

以下是设计保护方案时应当考虑的一些要点：

## 在经历家庭暴力或分开之前<sup>15</sup>

- 准备一个应急物品箱或包，里面备有备用钥匙、现金、你本人和小孩的身份证件、信用卡、其他重要文件（租约、房租收据、银行存折、医保卡、汽车牌照、移民文件等）、你本人和小孩的药物等。你可以把这个包交给信任的人、家人或是放在你的工作场所。
- 准备一种遭遇紧急情况时可以迅速撤离的交通工具。藏一把备用的车钥匙、记住出租车号码或请信任的人代驾。
- 找好你可以分享心事并且当你遭遇危险时可以帮助你的盟友。一起约定一个只在紧急情况使用的密码，以便他们能够立即报警。
- 教你的小孩紧急情况时拨打 911 或联系可以帮助你盟友。
- 提前找一个遭遇紧急情况或分开之后可以藏身的安全地方，比如朋友家、亲属家、同事家或家庭暴力受害妇女援助与收容机构。
- 根据自身情况，联系援助与收容机构获得个性化的帮助。

## 经历暴力期间

- 立即拨打 911 报警。
- 如果可以，带着小孩离开现场。
- 手机上始终要存一个快速拨号的紧急号码。
- 避开没有出口的房间（浴室、地下室等）和存放武器或刀具的地方。搞清楚可通行的安全出口。

## 分开之后

- 避免单独与前任见面。如果不得不见面，优先选择公共场所并且要有人陪你。不要待在停车场或人少的地方。
- 出行时多走过道和公共场所。
- 给住的地方换锁、不要透露新地址、安装警报系统。
- 手机不离身。
- 更改事先为自己或小孩定好的约会日期。
- 联系律师通过法律途径确立小孩监护权并了解你的权利。

---

<sup>15</sup> La Méridienne, *Scénarios de protection* (《保护方案》). 访问于 2024 年 7 月。

## 在工作期间

- 向你的雇主或公司事务专员告知你的情况。他们可以为你制定个性化的保护措施。
- 向雇主核实可能采取哪些通融措施来确保你的安全，比如：
  - 修改你的工作时间；
  - 如果你被跟踪，把你调到其他工作场所；
  - 允许你在工作期间联系事务专员、警察或其他专家，在此期间不停薪；
  - 允许在工作期间投诉。
- 若有禁止往来的命令，向雇主提供施暴者照片以免其进入工作场所。
- 让信任的同事对自己的情况知情以便在必要时进行陪同（比如陪你走到停车的地方）。
- 和同事们共同约定一个代码以便他们可以在紧急情况时悄悄求助。
- 将你所有的重要文件备份，如有可能，把应急物品包放在安全的地方。

请你的雇主或工会了解《为家庭暴力受害移民员工创造一个安全的工作场所——雇主和工会实用指南》，获取更多关于安全与通融措施的办法。

如果你遭受骚扰、威胁、人身攻击或骚扰电话，你可以报案。

如果你和前伴侣已经分开，而他依然有暴力、威胁或恐吓行为，你有权向法院申请禁止往来命令。此禁令可能含有禁止你前任接近你、你住所、工作场所或小孩的规定<sup>14</sup>。欲知更多关于禁止往来命令的信息，你可以报警或致电免费法律热线 Rebâtir（参见《附件 C》资源列表）。

欲了解法律手续或与家庭暴力有关的其他任何支持，请随时向家庭暴力受害妇女援助与收容机构寻求帮助。

<sup>14</sup> 《刑法典》第 810 条：“第 810 条是一个预防性司法工具。即使没有任何犯罪，法官也可以下令适用这一条。” Gouvernement du Québec, *L'engagement de ne pas troubler l'ordre public: l'article 810 du Code criminel dans un contexte de violence conjugale* (《不得破坏公共秩序的承诺：家庭暴力背景下的〈刑法典〉第 810 条》)。访问于 2024 年 7 月。

## 附件 C

# 可用资源

### 警察服务

如遇任何紧急情况，请拨打 911

## 家庭暴力

### 家庭暴力受害妇女援助与收容机构，联盟成员 [maisons-femmes.qc.ca](http://maisons-femmes.qc.ca)

除了提供安全的住宿，我们机构的服务还是**免费**和**保密**的。社会工作者尊重妇女及其小孩的步调，根据他们的需求提供帮助。针对女性移民、面临各种困难（精神健康、酗酒等）以及官能有障碍的女性，社会工作者也能提供专门的服务。寻找你所在区域的机构：[maisons-femmes.qc.ca/maisons-membres](http://maisons-femmes.qc.ca/maisons-membres)

#### 服务范围：

- 7 天 24 小时电话咨询
- 外部专家咨询
- 安全住宿
- 一对一干预、集体干预和对年轻人的干预
- 情报、推介、支持与陪护（住房、社会救济金、法律行动等）
- 留宿之后的跟进
- 预防与社区宣传
- 为亲人、工作场所和社会法律工作者提供帮助

### SOS violence conjugale (家庭暴力紧急求救) [sosviolenceconjugale.ca](http://sosviolenceconjugale.ca)

针对家庭暴力受害者及其亲人的 7 天 24 小时双语服务免费电话热线。SOS violence conjugale 为家庭暴力受害者提供支持和推荐专业资源。

- 电话（免费）：  
1 800 363-9010 – 24/7
- 电子邮件：[sos@sosviolenceconjugale.ca](mailto:sos@sosviolenceconjugale.ca)
- **键盘聊天**或短信（有时间限制）：  
1 438 601-1211

### Fédération des maisons d'hébergement pour femmes (妇女收容机构联合会) [fmhf.ca](http://fmhf.ca)

联合会汇集、支持和代表暴力受害妇女和小孩收容机构，从女性角度打击针对妇女的暴力。联合会的成员收留家庭暴力、以“荣誉”为名的暴力、人口贩卖、性剥削、性侵或无家可归受害妇女。联系方式请点击[这里](#)。

### Alliance des maisons d'hébergement 2<sup>e</sup> étape (2 期收容机构联盟) [alliancemh2.org](http://alliancemh2.org)

联盟旗下有超过 30 家机构遍布魁省。2 期机构提供安全的过渡期住房和专门针对分开后暴力的跟进服务。联系方式请点击[这里](#)。

### L'R des centres des femmes [rcentres.qc.ca](http://rcentres.qc.ca)

L'R des centres de femmes du Québec 在全省范围内汇集了超过 80 个妇女服务中心。L'R 是一个提供各种服务和活动，集情报、教育和行动为一体的网络。妇女服务中心是接纳所有女性的地方，无论她们处于什么情况。



# 维权与法律支持

## 移民法法律援助

[csj.qc.ca](http://csj.qc.ca)

法律援助是魁北克提供的公共法律服务，经济上符合资格的人可提出申请，便能享受免费的法律服务或只需支付少量的分摊额。魁北克城和蒙特利尔的法律援助办公室提供移民法服务。

- 魁北克城办公室：  
418 801-8562  
[bajimmigration@ccjq.qc.ca](mailto:bajimmigration@ccjq.qc.ca)
- 蒙特利尔办公室：  
514 864-2111, 分机号 6099  
[baj.immigration@ccjm.qc.ca](mailto:baj.immigration@ccjm.qc.ca)

## 魁北克移民律师协会 (AQAADI)

[aqaadi.com](http://aqaadi.com)

魁北克移民律师协会汇集了魁北克省从事移民法的执业律师。

## 魁北克律师公会

[barreau.qc.ca](http://barreau.qc.ca)

一些地区性律师公会提供廉价的初次咨询之后推介服务。你也可以访问“律师名录”，选择“移民法”法律领域和地区，寻找移民律师：[barreau.qc.ca/fr/trouver-un-avocat](http://barreau.qc.ca/fr/trouver-un-avocat)

## 犯罪行为受害者援助中心 (CAVAC)

[cavac.qc.ca](http://cavac.qc.ca)

犯罪行为受害者援助中心为魁北克省所有地区的犯罪行为受害者提供免费、保密的服务，即便没有报案。它们提供维权信息和可能的法律救济途径、技术帮助（申请 IVAC 赔偿）、心理社会干预和专业资源推介服务。

1 866 532-2822  
(1 866 LE CAVAC)

## 法律指南针

[boussolejuridique.ca](http://boussolejuridique.ca)

免费或廉价法律资源集锦，分法律领域和地区。

## DPCP 家庭暴力和性暴力 咨询热线

魁北克刑事诉讼司 (DPCP)  
下属的免费保密电话热线，  
提供从报案到审判的刑事  
司法程序相关信息。

1 877 547-3727  
(1 877 547-DPCP)  
周一至周五，8 点半到 12 点以  
及 13 点到 16 点半

## Rebâtir

[rebatir.ca](http://rebatir.ca)

针对家庭暴力或性暴力受害者的  
免费保密电话热线，有各领域的  
律师（家庭法、刑法、移民法等）  
提供免费 4 小时的法律咨询。

1 833 732-2847

## 移民服务机构

### 通用

提供帮助移民融入服务的魁北克政府合作机构索引：[quebec.ca/immigration/partenaires](http://quebec.ca/immigration/partenaires)

难民和移民服务机构商议桌（TCRI）成员索引：[tcri.qc.ca/membres/](http://tcri.qc.ca/membres/)

### 健康

世界医生——为身份脆弱的移民（无保险的人）提供医疗服务：[medecinsdumonde.ca](http://medecinsdumonde.ca)

蓝房子——脆弱孕妇服务机构蒙特利尔关系网：[maisonbleue.info](http://maisonbleue.info)

### 工作

魁北克青年就业十字路（CJE）可以帮助青年人（15-35 周岁）包括移民找工作以及社会和经济融入。寻找本地的 CJE：[trouvetoncje.rcjeq.org](http://trouvetoncje.rcjeq.org)

## 附件 D

# 根据不同的身份可享受的政府服务

下页表格总结了根据在魁北克省的移民身份可以享受的权利和服务。你可以迅速查看是否有资格享受现有的项目，比如医疗保险、社会救济金、儿童金以及其他形式的福利。除了移民身份以外，享受这些服务还必须满足其他标准。更多详情请直接询问相关单位。

项目	身份								
	永久性居民	固定工作签证	开放工作签证	学习签证	家庭暴力短期居留许可	访客	难民申请人	被接受的难民	无身份
魁北克医疗保险 (RAMQ) <sup>[1]</sup>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> [2]	<input type="radio"/> [3]	<input type="radio"/> [4]				<input type="radio"/> [5]	
联邦临时医疗计划 (PFSI)					<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		
社会救济金 (魁省)	<input type="radio"/> [6]						<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
失业保险 (联邦)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
魁北克生育险 (RQAP)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
犯罪行为受害者赔偿 (IVAC) (魁省)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
法律援助 (魁省)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
移民部法语课 (魁省)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
劳工委投诉 (魁省)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
劳工委工伤经济补偿 (魁省)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
加拿大儿童金 (ACE)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> [7]						<input type="radio"/>	
家庭补助金 (魁省)	<input type="radio"/>							<input type="radio"/>	
18 岁以下儿童初等和中等教育 (魁省)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> [8]	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> [8]

- [1] 魁北克医疗保险：所有在魁北克省居住 6 个月以上的未成年人无论其本人或父母的移民身份均可享受。大部分的移民身份有权享受医疗保险，但无权享受药物保险。对于大多数有资格享受魁北克医疗保险的人，需要等待三个月的空白期。
- [2] 签证有效期至少 6 个月。
- [3] 某些开放工签有资格享受：毕业后工签；陪同有资格享受者的配偶工签；某些正在申请永久性居民的人。
- [4] 某些学生有资格享受：如果她有奖学金或在教育部官方项目下实习或来自与魁北克订有社保协议的国家或地区。
- [5] 有魁北克甄选证明（CSQ）的人有资格享受。
- [6] 如果担保人拒绝养她或和他一起生活难以容忍，比如有家庭暴力，则被担保的人有资格享受。在入境加拿大前就获得永久居民身份的人必须等待 90 天之后才能申请。
- [7] 在魁北克省居住满第 19 个月起有资格享受。
- [8] 这项权利的依据是（魁北克）《公立教育法》而不是（加拿大和魁北克）移民法律。



REGROUPEMENT DES MAISONS  
POUR FEMMES VICTIMES  
DE VIOLENCE CONJUGALE



Milieux de travail  
alliés contre la  
violence conjugale